بسم الله الرحمن الرحيم وبه نستعين

حدثنا الشيخ الاديب ابو نصر محمد بن سليمان بن محمد
ابن الحسين حدثني الشيخ عبد الواحد بن احمد الكرماني
قال حدثني ابو بكر هبة الله بن الحسن العلاف القاضي
بشيراز قال حدثني ابو بكر محمد بن الحسن بن دريد
قال حدثني ابو الفضل احمد بن طاهر صاحب ابي
عثمان قال كان الجاحظ يقول لنا زمانا ان لامير
المومنين علي ابن ابي طالب كرم الله وجهه ماية كلمة
تنيف كل كلمة منها بالف كلمة من محاسن كلمات العرب قال
وكنت اساله دهرا طويلا ان يجمعها ويمليها علي وهو
يعدني بها ويتخافل عنها ضنا فلما كان في اخر عمره
اخرج يوما جملة من مصنعاته فجمع منها تلك الكلمات
فاخرجها ودفعها الي بخطه وكانت الكلمات المايتة
هذه لو كشف الغطاء ما ازددت يقينا يعني رايت
احوال الجنة والنار برويّة القلب انضح الحجاب عن
راوية العين وصوفي البدن الناس نيام فاذا ماتوا
انتبهوا



انتبهوا يعني ان ابن ادم يكون غافلا عن امر الاخرة
كالنائم بلا خبر فاذا مات انتبه من غفلة النوم ويكون
معلوما عنده كلما عمل من الخير والشر بلا شك الناس
بزمانهم اشبه منهم بابائهم يعني لما خلق ابن ادم بخلق
ابائهم نظروا الى الزمان ان كان مرغوبا في الزمان رغبوا
وان لم يكن مرغوبا في الزمان لم يرغبوا ما هلك امرئ عرف
قدره يعني كل رجل يعرف قدره بين الناس فهو امن من كل
آفة نزلت من السماء قيمة كل امرئ ما يحسنه يعني كل من اراد
العزة والشرف في الدنيا والاخرة فليصرف همته الى العلم
ما دام حيا وهو زينة المرء من عرف نفسه فقد عرف
ربه يعني من عرف بانه موجود وصانع وعرف نفسه بانه
مخلوق ومصنوع عرف ربه يقينا المرء مخفي تحت لسانه
يعني الرجل مخفي اذا لم يتكلم تعرف ذاته اذا تكلم
ويكون اسمه جاهلا اذا تكلم بلا فائدة ويكون اسمه
عاقلا اذا تكلم بفائدة من عذب لسانه كثر اخوانه

يعني كل من كان لسانه حلوًا وكلامه حسنًا يكون اصدقاؤه
كثيرة بالبر يستعبد الحر يعني الرجل الحر يكون عبدًا بالاحسان
وهو مقبول عند الناس بشر مال البخيل بحادث او وارث
يعني البشارة على من جمع المال ولم ياكل ولم يُطعم يكون
المال مارا وسعيه عبثا ويوخذ من يده او يموت فياخذه
الوارث ويكون تحت الارض مدفونًا لا تنظر الي من قال
وانظر الي ما قال يعني كل رجل يحدث دنيًا كان او شريفًا
انظر الي كلامه ولا تنظر الي متكلمه واجتهد في فهم معناه
تاخذ كلامه الجزع عند البلا تمام المحنة يعني لا تجزع عند
مجي المصيبة فكل الجزع يزيد المحنة والصبر يزيل المحنة
والله يعطي ثواب الصبر لا ظفر مع البغي يعني من اراد
الوصول الي مقصوده يتخذ الحلم صنعة ويترك الكبر
ولا يظفر على مراده بالظلم فان ظفر يكون نادمًا على ظفره
لا ثناء مع الكبر يعني كل من كان متكبرا ومعجبًا لا يذكر في المجلس
بالثناء شيخ او شاب وكل من كان متواضعًا يفتح الباب بالخلق
والادب



والادب يكون كل الثناء له لا برمع الشح يعني من كان
بخيلا لا يكون له محمودًا ولا محسنًا لا صحة مع النهم يعني
لا تجمع الصحة مع كثرة الاكل لا شرف مع سوء الادب يعني
لا يصل الرجل بسوء الادب الي الفضل والشرف مع الاصل
والنسب لا اجتناب من محرم مع حرص يعني ابن ادم ان كان
حريصًا يقع في الحرام اكثر مصارع العقول تحت بروق
الاطماع يعني اذا كان الطمع قويا في النفس لا يعتمد
على العقل فاذا صارع صرع الطمع العقل واذا كان العقل
قويًا يقطع الطمع الطامع في وثاق الذل يعني من اراد
الراحة بين الناس فليقطع طمعه عن الناس فهو العاقل
ومن كان ذليلا بين الناس فهو بسبب الطمع السعيد من
وعظ بغيره يعني صاحب الدولة يقبل النصيحة من غيره
ولا يكون اثيمًا الحكمة ضالة المومن يعني ضالة المومن ما لا
يعرفه من العلم والحكمة وكل ما يعرفه فهو العلم والحكمة
لا راحة مع حسد يعني من اراد الشرف والراحة لا يكون

حاسدًا والحاسد مملوء دايمًا بالغصة لا محبة مع مراء يعني
لا صديق لمن كان له جدل لا سؤدد مع انتقام يعني لا يكون
فاضلا من كان في قلبه انتقام لا زيارة مع زعارة يعني من اراد
زيارة الشيخ والفاضل يكون بشاشة الوجه وحسن الخلق
والسرور ولا يكون في الظاهر سرورًا وفي الباطن مليا لا صواب
مع ترك المشورة يعني كل شيء من الخير والشر يكون بالمشورة فهو
احسن واصوب ولا يعد نفسه عاقلا وان كان عاقلا لا مروة
لكذوب يعني لا ترجى المروة ولا يجد من الكذاب اللطف
والجود في اي موضع كان لا وفاء لملوك يعني لا يعتبر قول الملوك
ولا فعله اصلا خصوصًا اذا كان حربيًا لا يقبل قوله وفعله
لا كرم اعز من التقوى يعني كل من كان من اهل الكرم والعز
يكون عادته التقوى لا شرف اعلى من الاسلام يعني من اراد
ان يكون اكابر اهل زمانه واعلاهم يكون مسلما ومتورعًا
لا معقل احسن من الورع يعني احفظ الاشياء للرجل الزهد
من كان زاهدا متورعًا يكون محفوظا من فتنة زمانه لا شفيع
انجح



انجح من التوبة يعني للرجل المذنب لا يكون انفع من التوبة شيء
اذا جمع عقله وتاب عن ذنبه لا لباس اجمل من السلامة يعني
اذا كان الرجل صحيح البدن فهو ملبوس بلباس حسن وان كان
لباسه مخروقا لا داء اعيى من الجهل يعني من كان عالما وعارفا
فهو مقبول عند الناس ونصيب العالم والعارف السعادة
ومن كان جاهلا لا يكون ذا داء بلاد واء وقسمته الشقاوة
لا مرض اضنى من قلة العقل يعني الرجل الناقص العقل
مريض في اي موضع كان لسانك يقتضيك ما عودته يعني
الرجل الكامل لا يتكلم في غير محله بل يتكلم في محله على الوجه
الحسن بالفكر المؤكد وما حمله يعني الرجل اذا فعل شيئا
بالجهل لا يفعله الا بنقصان عقله رحم الله امرأ عرف قدره ولم
يتعد طوره يعني الرجل اذا عرف مقدار نفسه ولم يتجاوز عن مرتبة
نفسه يكون مرحومًا وشابًا عند الله اعادة الاعتذار تذكير
للذنب يعني من اعاد العذر على الذنب عند من عليه الذنب فهو
يكون حقيرًا عند الناس ودليل النصح بين الملا والتقريع يعني اذا

نصح الرجل الرجل ينصحه في الخلوة واذا لم يكن في الخلوة فهو
ضرر عليه اذا تم العقل نقص الكلام يعني الرجل الكامل العقل
لم يتحدث الا قليلا مفيدا الشفيع جناح الطالب يعني من اراد
الشفاعة من الرجل فهو شفع له حصل مقصوده الشفيع عند الله
تعالى بسبب الشفاعة له نفاق المرذله يعني كل رجل يكون ذو
الوجهين ولسانه حلو فهو منافق وذليل عند الناس من طلب ما لا يعنيه
فاته ما يغنيه يعني من طلب ما لا يكون مقصودا فات مقصوده ويكون
ندما وخسرانا له بغوته الساعي للغيبة احد المغتابين يعني من
اغتاب رجلا وحضر عنده رجل اخر فهو شريكه في الغيبة وان لم
يغتب الذل مع الطمع يعني كل من كان طامعا على مال الرجل
فهو ذليل وحقير عند الناس وان كان ذا مال الراحة مع الياس
يعني الرجل اذا قطع الطمع عن الناس فهو يكون راحة في
الدنيا الادب صورة الرجل يعني العاقل لا يصاحب مع سوء
الادب لان الادب زين العقل لا حيا الحريص يعني لا يكون
الرجل الحريص حييا ولا يستحي من الناس اصلا من لانت اسافله

حلبت



حلبت اعاليه يعني الرجل اذا لم يكن له رفيق ومصاحب قوي فهو
مقهور بين الناس ويكون المدعي عليه منصورا من اتى في مجلسه
قل حياؤه وبذى لسانه يعني الرجل اذا كان نائما تحت الرجل الاخر
في حال حياته فهو شقي لا يكون سعيدا وفعله قبيح ولسانه فاحش
وحياؤه قليل الشرجاع لمساوي العيوب يعني اذا فعل الرجل
الرجل فعلا قبيحا يصل اليه شره يكون عيوبه بين الناس ظاهرة
كثرة الوفاق نفاق وكثرة الخلاف شقاق يعني الرجل اذا كثر
اتفاقه مع الخلايق يتجاوز عن حده ويكون ذا الوجهين فهو
منافق واذا كثر خلافه مع الخلايق يكون له اكثر الخلايق اعداء
الحرمان مع الحرص يعني رزق الرجل يصل اليه في اي مكان كان
والحرص لا يزيد رزقه بل بالحرص يكون الرجل محرومًا من كثير
مزاحه لم يخل من حقد عليه او استخفاف به يعني لا يكون الرجل
بغضا على صاحب الدولة ولا يجادل معه وان غضب عليه
يكون نادما على غضبه الحاسد مغتاظ على من لا ذنب له يعني
لا ينظر الحاسد الى الناس الا بالقهر والغضب بلا ذنب لهم ولا

ولا يعلم ما في يد غيره من الله تعالى عبد الشهوة اذل من عبد الرق
يعني ان تتبع الرجل مراد نفسه فهو يكون عبد نفسه فهو يكون
اكثر ذلا من عبد الرق كفى بالظفر شفيعا للمذنب يعني اذا
قدر الرجل على عدوه بالقدرة التامة وظفر عليه فالعفو عنه
خير من انتقامه منه والظفر عليه كفاية ويكون الظفر شفيعا
رب ساع فيما يضره يعني رب رجل اجتهد على حصول شيء
ولم يعلم انه يضره يكون سعيه باطلا لا تتكل على المنى فانها
بضايع التوكي يعني الرجل لا يخرج على حصول مراد نفسه فانه
يصل اليه بلا انتظار نعمة الجاهل كروضة في منزلة يعني الرجل
اذا كان عالما لا ينظر الى ضيق يد ونعمة الجاهل مثل الازهار
نبت في المزبلة لا قيمة لها الجزع اتعب من الصبر اذا وصل
المشقة الى الرجل لا يخرج عليها واذا جزع يكون اجره ضايعا
والصبر خير له السؤل حرمني بعد يعني الرجل اذا اراد شيئا
الى رجل اخر يكون عبده الى وقت وفايه وان خالفه تكون
العداوة فيما بينهما ظاهرة اكبر الاعداء اخفاهم مكيدة يعني الرجل
اذا



اذا اظهر الصداقة بين الناس واخفى عداوته فهو اشد عداوة
من العداوة الظاهرة ظن العاقل كهانة يعني اذا اشار
الرجل العاقل الى شيء يتبعه ويكون خيرا له لانه لا يخطي
العاقل في شيء من نظر اعتبر يعني من نظر الى الاشياء
بعين العبرة يعرف ربحه من خسرانه العداوة مع الناس
يكون عمره ضايعا ولم يكن له راحة في الدنيا ولا في العقبى
اذا اكره القلب عمي يعني الرجل اذا تعلم العلم بالقلب يكون
يسيرا عليه واذا تعلم بالاكراه يكون عسيرا عليه رب امل خايب
يعني ابن ادم يطلب خاطره شيئا لم يحصل له كالغمام في
السماء الذي لم يمطر يطلب مطره ولم يمطر رب رجاء يودي
الى الحرمان يعني بعض الناس يرجي بعض الاشياء ولم يحصل
له ولم يفرج عليه والعاقل لا يميل اليه جميع ارباح يودي
الى الخسران يعني ان اكثر الناس يتطلبون الاشياء ويجتهدون فيها
ويحصل لهم يسيرا وهذا الربح يجره الى الخسران ويوقعه فيه
رب طمع كاذب يعني اذا نظر الرجل الى شيء وطمع فيه يوقعه

في الهلاك ويجره الى المضرة البغي سايق الى الجبن يعني الرجل
اذا اذى الناس كثيرا يكون عاقبته اهلاكا في كل جرعة شرقة
ومع كل اكلة غصة يعني من اكل لقمة بلا فكر فهي غصة ومن
شرب شربة مع الراحة لا راحة في الدنيا كل من كان في الدنيا
يكون في المحنة والمشقة من كثر فكره في العواقب لم يشجع يعني
الرجل اذا كثر فكره في العاقبة لم يكن شجاعا ولا يصل الى مقصوده
اذا حلت المقادير ضلت التدابير يعني اذا نزل القضا من
السماء على الارض يصل الى صاحبه ولم يقدر على دفعه
بتدبير الانسان راضيا كان او لم يرض اذا حل القدر
بطل الحذر يعني اذا فعل القضا فعله لم يفد خوف الانسان
من قضاء الله تعالى الاحسان يقطع اللسان يعني اذا حقد
الانسان خالف الانسان يقطع لسانه بالكرم والاحسان
الشرف بالفضل والادب لا بالاصل والنسب يعني من طلب
السعادة يكتسب العلم والادب ولم يقل انني ابن فلان
فان فلانا لم يجعله بالاصل والنسب شريفا اكرم الادب
حسن



حسن الخلق يعني الانسان اذا كان صاحب ادب يكون
خلقه حسنا اكرم النسب حسن الادب يعني الانسان يكون
انسانا اذا كان صاحب الادب ولا يكون بالاصل والنسب
انسانا كاملا افقر الفقر الحمق يعني الانسان اذا كان عقله
كاملا لم يكن فقيرا او اذا لم يكن عقله كاملا يكون فقيرا اوحش
الوحشة العجب يعني الرجل اذا كان معجبا ومتكبرا يكون
حقيرا ومبغوضا عند الناس ولم يكن فعله مقبولا عند الناس
اغنى الغنى العقل يعني من اراد الغنى على نفسه ازداد
عقله واذا كان العقل ناقصا لم يكن للفضل لايقا ولا يكون فاضلا
احذروا نفار النعم فما كل شارة بمودود يعني كل نعمة تجي على ابن
ادم يعلم انها من الله تعالى ويشكر له دايما ويعلم ان الرزق
لم يصل من الغير من ابدى صفحته للحق هلك عند جهله الناس
يعني من طال يده الى الباطل يجعل جسمه هلاكا ويكون روحه
فانيا اذا ملقتم فتاجروا الله بالصدقة يعني اذا كان الرجل
فقيرا بما مال يتجر لله بالصدقة يكون غنيا عند الله ولا يكون فقيرا

من لان عوده كشف غصانه يعني من كان ليا لا يكون
لينا عند خدامه ولا يوقع نفسه الى العثرة للخدام
وان كان اللطف حسن فالسياسة احسن مع الخدام
قلب الاحمق في فمه يعني اذا كان الرجل احمق يكون عقله
في فمه ويكون متكلما في اي وقت كان لسان العاقل في قلبه
يعني الرجل اذا كان عاقلا يكون عقله في قلبه لا يتكلم الا
في وقته ويكون سره مستورا عند الناس مزجر في عنان املك
يعني من شي الى هواء نفسه ندم على مشيته اذا وصلت اليكم
اطراف النعم فلا تنفروا اقصاها بقلة الشكر يعني اذا اعطى
الله النعمة على عبده يزيد نعمه العبد بالشكر وتنقص بترك
الشكر لقوله تعالى لئن شكرتم لازيدنكم اذا قدرت على عبدك
فاجعل العفو عنه شكرا لقدرتك عليه يعني الرجل اذا كان
منصورا على اعدايه فالعفو احسن من انتقامه ليكون
شاكرا لله تعالى ما اضر احد شيا الا ظهر في فلتات لسانه
وصفحات وجهه يعني من اراد ان يعلم سر الرجل الاخر ينظر
الى



الى نفسه وجهه ومعنى كلامه اللهم اغفر لي زلات
الالحاظ وسقطات الالفاظ وشهوات الجنان
وهفوات اللسان يعني يا الله اغفر ذنوبي بلطفك
وان كان ذنبا كثيرا واعف عني برحمتك الاثم الذي
وقع من قلوبنا وعيوننا وافواهنا والسنتنا
يا ارحم الراحمين البخيل مستعجل للفقر يعيش في الدنيا
يعيش الفقرا ويحاسب في الاخرة حساب الاغنيا يعني
الرجل اذا كان بخيلا يستعجل للفقر في الدنيا ويعيش فيها
كعيش الفقرا ويحاسب في الاخرة كحساب الاغنيا
لسان العاقل وراء قلبه يعني الرجل اذا كان عاقلا يكون
عقله تابعا الى قلبه لا يتكلم الا بمشاورة قلبه قلب
الاحمق وراء لسانه يعني قلب الاحمق في وسط لسانه
اذا كان متكلما يكون كلامه في فمه الكاسب فوق قوته خازن لغيره

فهذه الكلمات الماية رواها عن امير المومنين علي بن ابي طالب كرم الله
وجهه ورضي الله عنه ثقاة الرواة وجمعها ابو عثمان
الجاحظ لنفسه ورواها احمد بن طاهر عنه وقد
تمت والحمد لله وحده وصلى الله على سيدنا محمد

عدة الاوراق جميعا
١٩

~[2294] fols. 12v-19r: Ali Ibn Abi Talib علي بن أبي طالب : Mi'a kalima مائة كلمة , collected by al-Jahiz الجاحظ , and transmitted by his pupil Abu Fadl Ahmad Ibn Tahir أبو فضل أحمد بن طاهر , with anonymous commentary. On mss., editions and an old Persian translation of these sayings attributed to Ali Ibn Abi Talib ? GAL I 43; S I 75. The commentary is different from Ms. Berlin 8657/3 ( anonymous ) . -Beginning ( after the Basmala ) :* وبه نستعين ، حدثنا الشيخ الأديب أبو نصر محمد بن سليمان بن محمد بن الحسين حدثنا الشيخ عبد الواحد بن أحمد الكرماني قال : حدثني أبو بكر هبة الله بن الحسن العلاف القاضي بشيراز قال : حدثني أبو بكر محمد بن الحسن بن دريد قال : حدثني ابن الفضل أحمد بن طاهر صاحب أبي عثمان قال : كان الجاحظ يقول لنا زمانا إن لأمير المؤمنين علي ابن أبي طالب كرم الله وجهه مائة كلمة وكانت الكلمات المائة هذه : لو كشف الغطاء ما ازددت يقينا يعني رأيت أحوال الجنة والنار بروية القلب ... -End:* إذا كان متكلما يكون كلامه في فمه الكاسب فوق قوته خازن لغيره ، فهذه الكلمات المائة رواه عن أمير المؤمنين علي بن أبي طالب كرم الله وجهه ورضي الله عنه ثقاة الرواة وجمعها أبو عثمان الجاحظ لنفسه ورواها أحمد بن طاهر عنه ، وقد تمت والحمد لله وحده وصلى الله على سيدنا محمد ، -Other mss. on astrology and divination: ? text nos. [2264], [2271], [2437], [2441]-[2446], [2451] and [2452]. -Miscellanies. *

Source: http://ricasdb.ioc.u-tokyo.ac.jp - معهد الثقافه والدراسات الشرقيه - جامعه طوكيو - اليابان

To: www.al-mostafa.com